

Betriebsanleitung

- D -

Round Cleaner Edelstahl

Ø 300 mm, Ø 420 mm, Brush Ø 420 mm, Ø 520 mm



Vor Inbetriebnahme Sicherheitshinweise
lesen und beachten!

Für späteren Gebrauch oder Nachbesitzer
aufbewahren.



Technische Daten	Round Cleaner Edelstahl 300	Round Cleaner Edelstahl 420	Round Cleaner Edelstahl 520	Brush Round Cleaner Edelstahl 420
Arbeitsdruck max.	250 bar (25 MPa)			
Durchfluss max.	15 l/min	19 l/min	19 l/min	19 l/min
Düsengröße	055 serienmäßig	055 serienmäßig	055 serienmäßig	055 serienmäßig
Temperatur max.	60 °C	60 °C	60 °C	60 °C
Gewicht	4,4 kg	9 kg	16 kg	12,9 kg
Art.-Nr.	41.105	41.106	41.107	41.109

Zulässige Abweichung der Zahlenwerte $\pm 5\%$ nach VDMA Einheitsblatt 24411

Sicherheitshinweise:

Der Kränzle Round-Cleaner ist so ausgerüstet, dass bei sachgemäßer Bedienung Unfälle ausgeschlossen sind. Die Bedienungsperson ist auf die Verletzungsgefahr durch heißes Wasser und den Hochdruckstrahl bei laufendem Rotor hinzuweisen. Die Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler der Berufsgenossenschaft für Hochdruckreiniger und Betriebsmittel sind einzuhalten.



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Betriebsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung. Bei Sach- und Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Unfallverhütungs-Vorschriften verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.

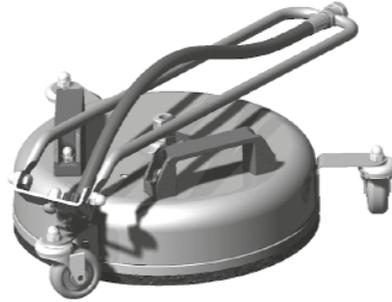
Bitte beachten Sie zusätzlich die Sicherheitshinweise in der Betriebsanleitung Ihres Hochdruckreinigers.

In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft für Hochdruckreiniger und Betriebsmittel zu beachten.

Technische Daten / Sicherheitshinweise.....	2
Inhaltsverzeichnis	3
Montage Round Cleaner Edelstahl 300	4
Montage Round Cleaner Edelstahl 420	5
Montage Round Cleaner Edelstahl 520	6
Montage Brush Round Cleaner Edelstahl 420.....	7
Anwendung Round Cleaner Edelstahl 300, 420, 520	8
Anwendung Brush Round Cleaner Edelstahl 420	9
Außerbetriebnahme und Pflege	10
Achtung – das ist verboten!	11
Kleine Reparaturen	12
Ersatzteilliste Round Cleaner Edelstahl 300	14
Ersatzteilliste Round Cleaner Edelstahl 420	16
Ersatzteilliste Round Cleaner Edelstahl 520	18
Ersatzteilliste Brush Round Cleaner Edelstahl 420.....	20
Gewährleistung	22

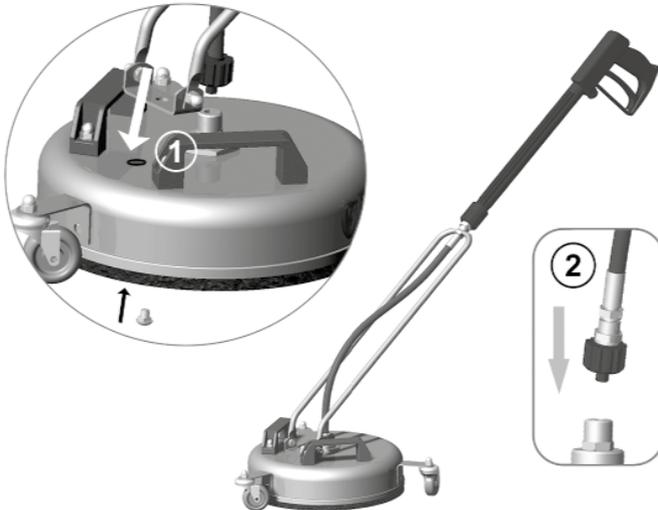
Das haben Sie alles gekauft:

- 1. Wand- und Bodenreiniger**
- 2. Lenker**
- 3. Bedienungsanleitung**



Aufbau:

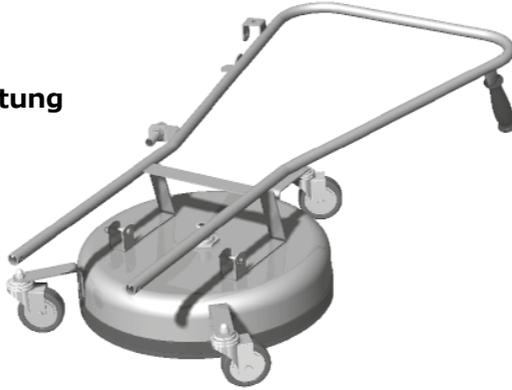
- 1. Verschrauben Sie den Lenker am Bodenreiniger**
- 2. Verschrauben Sie den Schlauch und montieren Sie die Pistole.**



Schließen Sie Ihren Hochdruckreiniger an und der Kränzle RC 300 ist betriebsbereit.

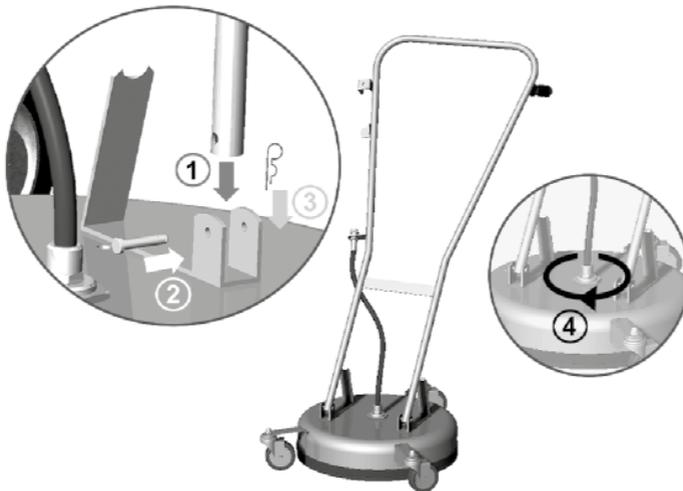
Das haben Sie alles gekauft:

- 1. Bodenreiniger**
- 2. Lenker**
- 3. Bedienungsanleitung**



Aufbau:

- 1. Positionieren Sie die Lenker-Stangen**
- 2. Schieben Sie den Bolzen durch die Verankerung**
- 3. Arretieren Sie den Haltestift mit dem Splint**
- 4. Verschrauben Sie den Schlauch**



Schließen Sie Ihren Hochdruckreiniger an und der Kränzle RC 420 ist betriebsbereit.

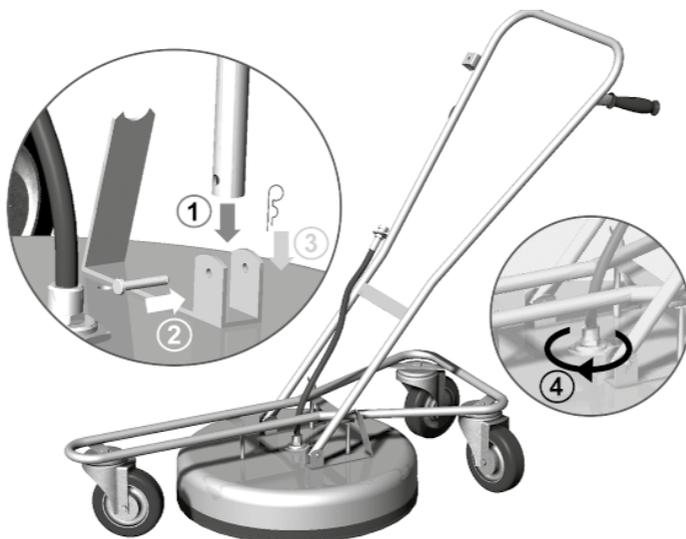
Das haben Sie alles gekauft:

- 1. Bodenreiniger**
- 2. Lenker**
- 3. Bedienungsanleitung**



Aufbau:

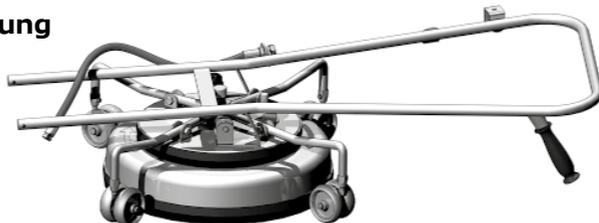
- 1. Positionieren Sie die Lenker-Stangen**
- 2. Schieben Sie den Haltestift durch die Verankerung**
- 3. Arretieren Sie den Haltestift mit dem Splint**
- 4. Verschrauben Sie den Schlauch**



Schließen Sie Ihren Hochdruckreiniger an und der Kränzle RC 520 ist betriebsbereit.

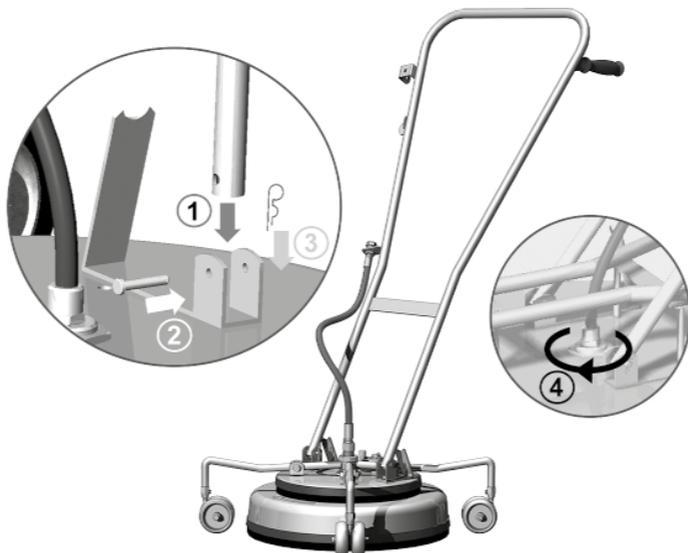
Das haben Sie alles gekauft:

- 1. Bodenreiniger**
- 2. Lenker**
- 3. Bedienungsanleitung**



Aufbau:

- 1. Positionieren Sie die Lenker-Stangen**
- 2. Schieben Sie den Haltestift durch die Verankerung**
- 3. Arretieren Sie den Haltestift mit dem Splint**
- 4. Verschrauben Sie den Schlauch**

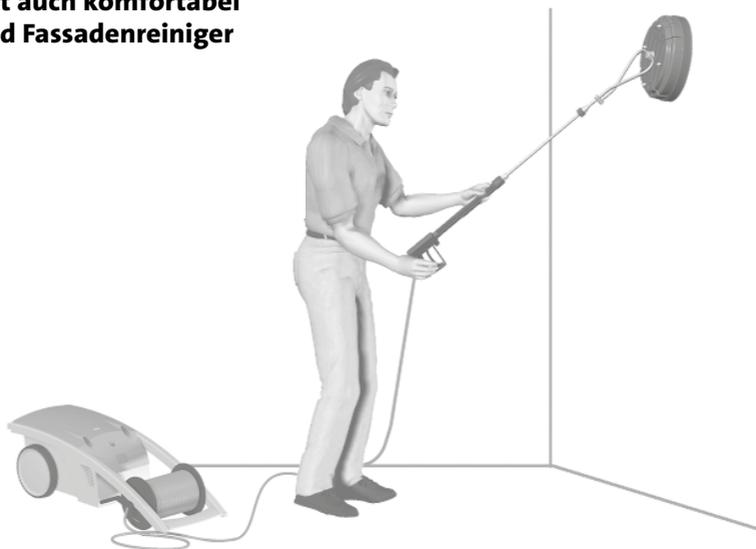


Schließen Sie Ihren Hochdruckreiniger an und der Kränzle Brush Round Cleaner ist betriebsbereit.



Durch den Reinigungsarm mit schräg angeordneter Düsenbestückung ist Ihnen nun ein müheloses, flächiges Reinigen garantiert.

Der RC 300 ist auch komfortabel als Wand- und Fassadenreiniger einsetzbar.



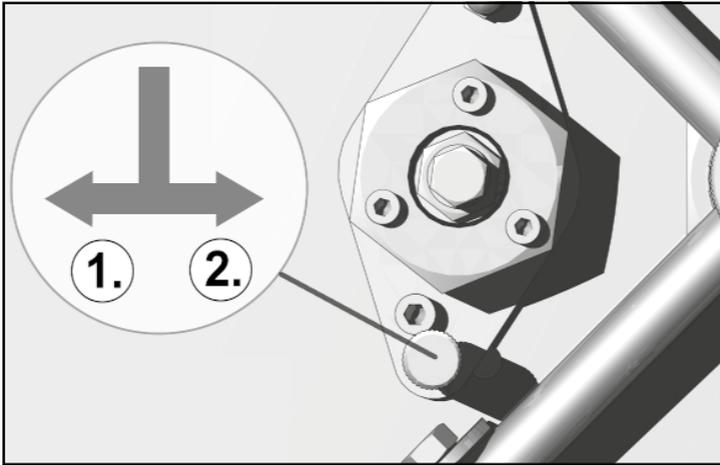
Durch Betätigung des ON / OFF Schalters ist es Ihnen möglich die Haubenrotation des Brush Cleaners an- oder auszuschalten.

1 .Ausschalten der Haubenrotation:

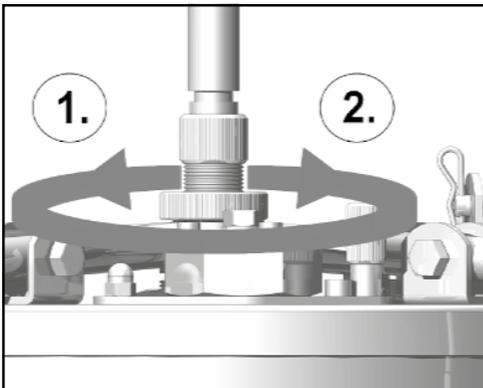
drücken Sie den Schalter nach unten und ziehen diesen in die Position „OFF“.

2. Zuschalten der Haubenrotation:

drücken Sie den Schalter nach unten und ziehen diesen in die Position „ON“.



Veränderung des Bürstenabstands zum Untergrund:



1. Drehung nach links:

der Bürstenabstand erhöht sich.

2. Drehung nach rechts:

der Bürstenabstand verringert sich.

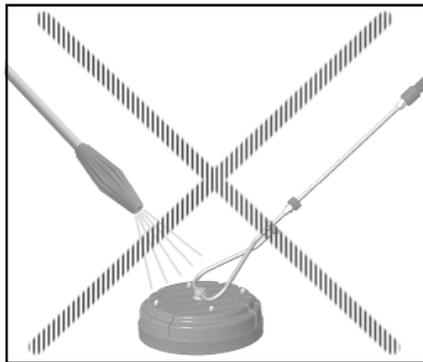
Außerbetriebnahme:

1. Hochdruckreiniger abschalten
2. Wasserzufuhr sperren
3. Pistole kurz öffnen,
bis der Druck abgebaut ist.
4. Pistole verriegeln
5. Kränzle Round-Cleaner abschrauben

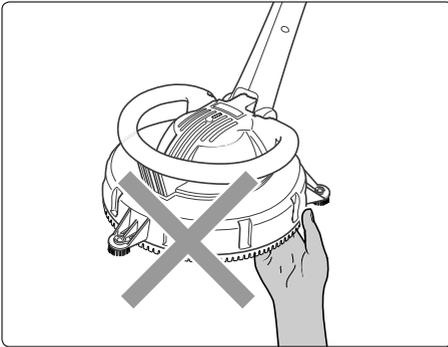
Reinigung und Pflege:

Den Kränzle Round-Cleaner nicht so abstellen, dass der Bürstenkranz durch Unebenheiten verformt wird.

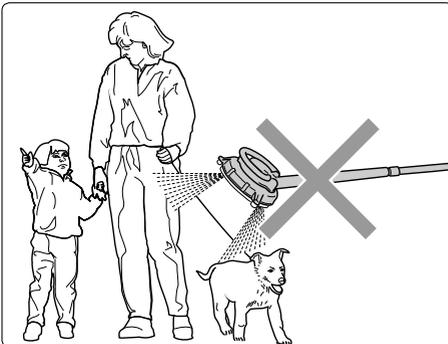
Das Gerät nicht direkt mit dem Hochdruckstrahl reinigen, sondern mit einem Lappen oder Schwamm mit Leitungswasser abputzen. Eventuell ein handelsübliches, sanftes Reinigungsmittel verwenden.



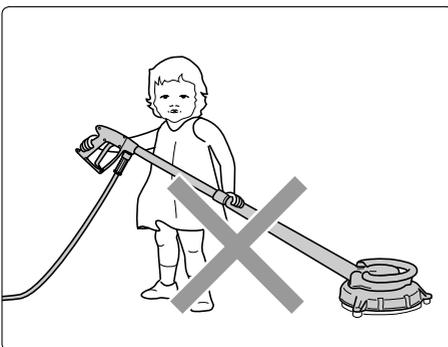
Der Kränzle Round-Cleaner kann mit bis zu 100° Grad heißem Wasser betrieben werden. Bitte beachten Sie, dass ab 60° Grad heißem Wasser Verbrühungsgefahr besteht. Bitte nur mit entsprechender Schutzkleidung arbeiten.



**Nicht unter das angeschlossene
und betriebsbereite Gerät
greifen!
Nicht in den laufenden Rotor
greifen!**



**Das Gerät nie auf Menschen
oder Tiere richten!**

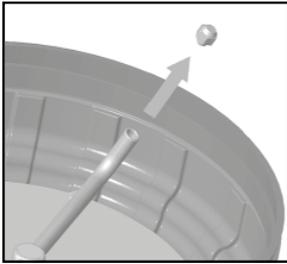


**Das Gerät niemals in Kinder-
hände geben!**

Kleine Reparaturen - selbst gemacht!

Das Gerät arbeitet nicht mit voller Leistung

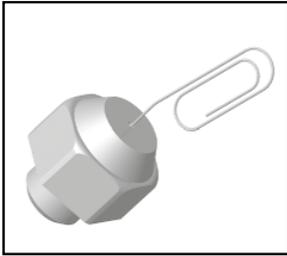
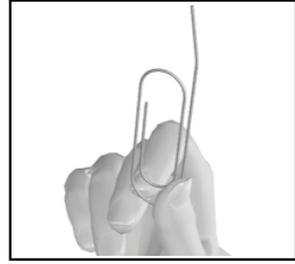
Ursache: Düse / Düsen verstopft



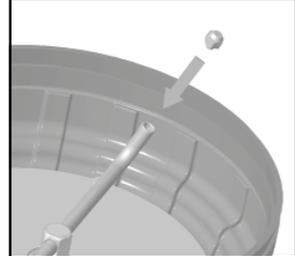
1. Schrauben Sie die Düsen aus dem Reinigungs-Arm.

2. Biegen Sie eine Büroklammer auf.

3. Reinigen Sie die Düse mit der Spitze der Büroklammer.



4. Spülen Sie den Hochdruckreinigerschlauch und den Reinigungsarm unter fließendem Wasser durch. Montieren Sie wieder alles zusammen.



5. ..und sofort können Sie wie gewohnt weiterarbeiten!

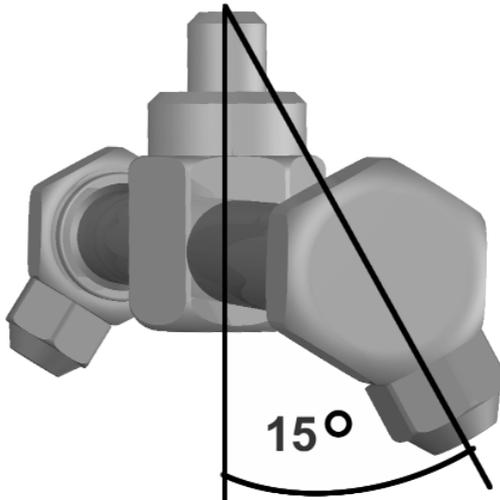
Kleine Reparaturen - selbst gemacht!

Der Rotor des Round Cleaners dreht sich nicht mehr.

Ursache: Der Düsenwinkel wurde nach Neu-Montage der Düsen nicht richtig eingestellt.

Bitte achten Sie bei der Neu- oder Wiedermontage von Düsen auf den korrekten Winkel von 15° , gemessen siehe Zeichnung.

1. Winkelstück 15° zur Rotorachse schwenken.
2. Rotor um 180° zur selben Position drehen.
3. Die zweite Düse in der selben Richtung um 15° schwenken.

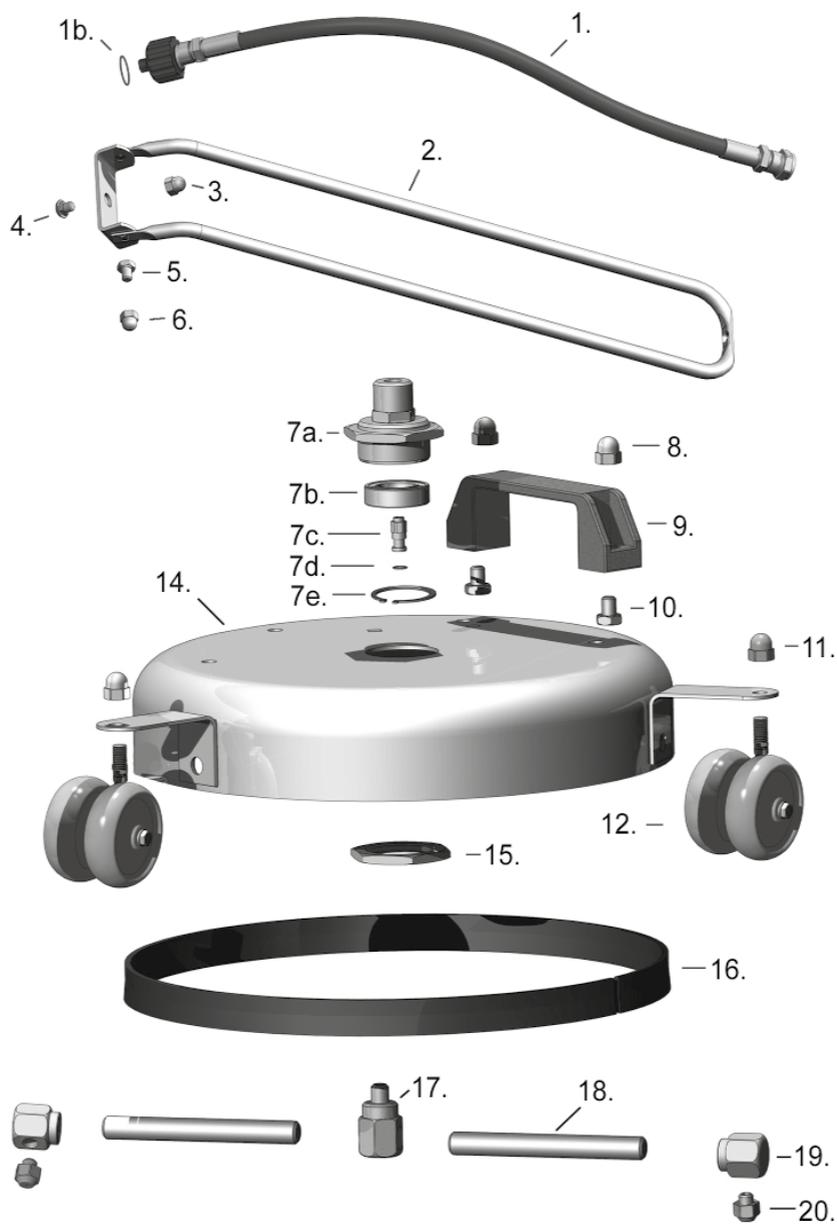


Düsenextrabestückungen:

Folgende Düsen können in Ihrem Kränzle Round Cleaner verwendet werden.

(erhältlich als Zubehör, nicht im Lieferumfang enthalten)

15045	entspricht	2 x1502
1505	entspricht	2x15025
1506	entspricht	2x1503
1507	entspricht	2x15035



Pos.	Bezeichnung	Stck.	Best.Nr.
1	Schlauch	1	13910
1a	O-Ring	1	13273
2	Lenker	1	13911
3	M8 Hutmutter	1	13903
4	Arretier-Schraube	1	13912
5	Schraube	1	13913
6	M8 Hutmutter	1	13903
7a	Drehgelenk	1	13943
7b	Kugellager	1	13942
7c	Dichtteil	1	13951
7d	O-Ring	1	13944
7e	Sicherungsring	1	13995
8	M8 Hutmutter	2	13903
9	Griff	1	13915
10	Griff Schraube	2	13916
11	M8 Hutmutter	3	13903
12	Rad	3	13918
14	Gehäuse	1	13919
15	M40 Lager Konter Mutter	1	13904
16	Bürste	1	13909.1
17	Rotorarmhalter	1	13920.1
18	Rotorarm	2	13946.1
19	Düsenwinkelstück	2	13922
20	Düse 00.02	2	13923

Drehgelenk-Ersatzteilkit:

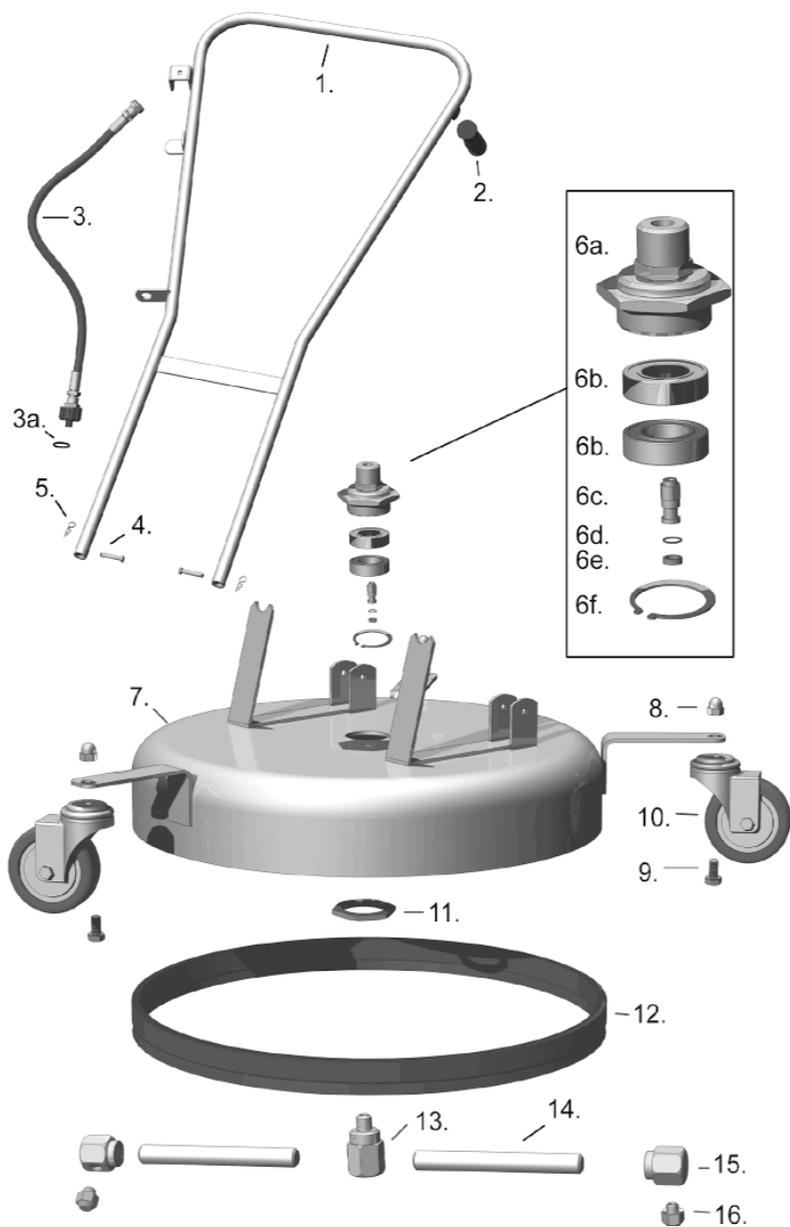
bestehend aus: 13943, 13942, 13951,
13944, 13995

13999.3

Komplettes Drehgelenk:

bestehend aus: 13943, 13942, 13951,
13944, 13995, 13904, 13920.1, 2 x 13946.1,
2 x 13922. 2x 13923

13999.4



Pos.	Bezeichnung	Stck.	Best.Nr.
1	Lenker	1	13924
2	Lenker Griff	1	13925
3	Schlauch	1	13926
3a	O-Ring	1	13273
4	Haltestift	2	13927
5	Splint	2	13928
6a	Drehgelenk	1	13952
6b	Kugellager	2	13942
6c	Dichtteil	1	13951
6d	O-Ring	1	13944
6e	Stützring	1	13948
6f	Sicherungsring	1	13995
7	Gehäuse	1	13930
8	M8 Hutmutter	3	13903
9	Schraube	3	13917
10	Rad	3	13931
11	M40 Lager Konter-Mutter	1	13904
12	Bürste	1	13909.2
13	Rotorarmhalter	1	13920.2
14	Rotorarm	2	13946.2
15	Düsenwinkelstück	2	13922
16	Düse 00.02	2	13923

Drehgelenk-Ersatzteilkit:

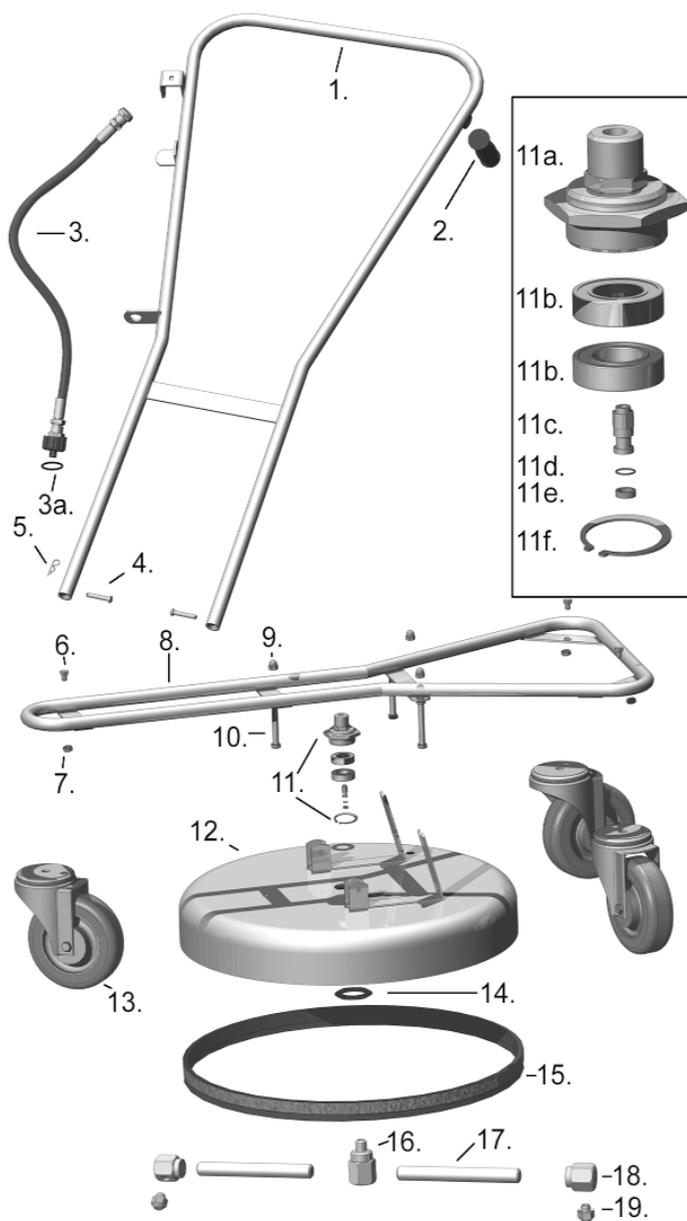
bestehend aus: 13952, 2 x 13942, 13951,
13944, 13948, 13995

13999.5

Komplettes Drehgelenk:

bestehend aus: 13952, 2x 13942, 13951,
13944, 13948, 13995, 13904, 13920.2, 2 x 13946.2,
2 x 13922, 2x 13923

13999.6



Pos.	Bezeichnung	Stck.	Best.Nr.
1	Lenker	1	13924
2	Lenker Griff	1	13925
3	Schlauch	1	13926
3a	O-Ring	1	13273
4	Haltestift	2	13927
5	Splint	2	13928
6	Schraube	3	13934
7	Mutter	3	13935
8	Gestänge	1	13936
9	M8 Hutmutter	3	13903
10	Konter-Mutter	3	13937
11a	Drehgelenk	1	13952
11b	Kugellager	2	13942
11c	Dichtteil	1	13951
11d	O-Ring	1	13944
11e	Stützring	1	13948
11f	Sicherungsring	1	13995
12	Gehäuse	1	13938
13	Rad	3	13939
14	M40 Lager Konter-Mutter	1	13904
15	Bürste	1	13909.3
16	Rotorarmhalter	1	13920.2
17	Rotorarm	2	13946.3
18	Düsenwinkelstück	2	13922
19	Düse 00.02	2	13923

Drehgelenk-Ersatzteilkit:

bestehend aus: 13952, 2 x 13942, 13951,
13944, 13948, 13995

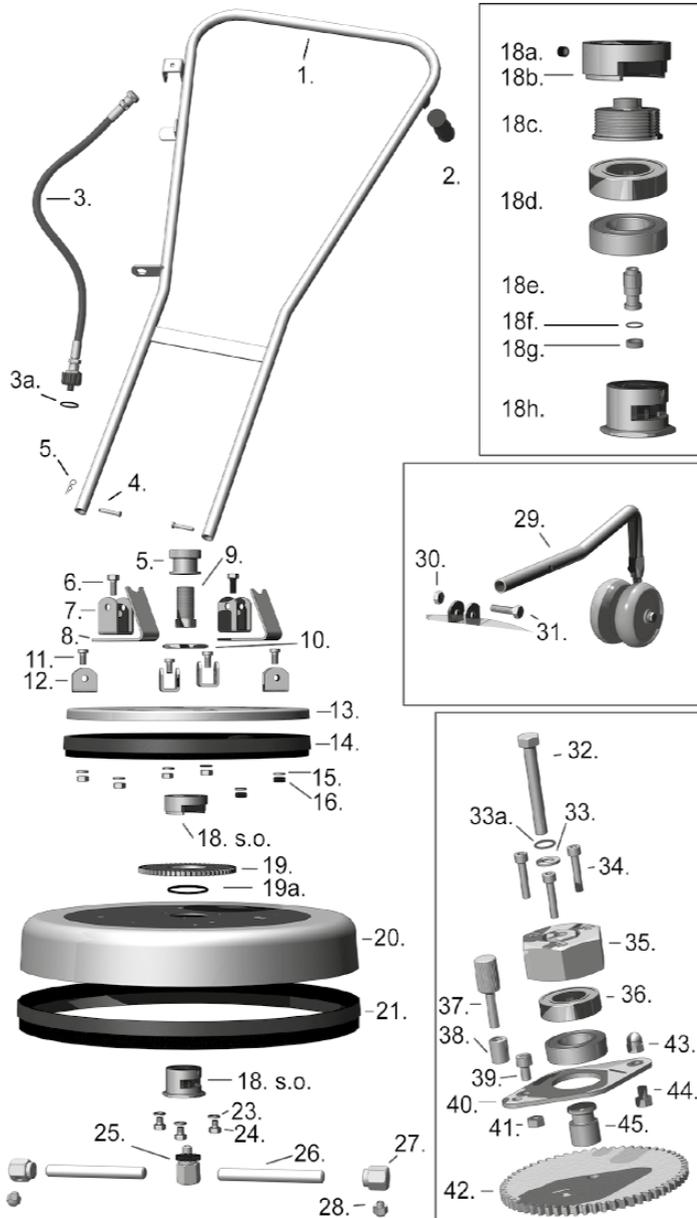
13999.7

Komplettes Drehgelenk:

bestehend aus: 13952, 2x 13942, 13951,
13944, 13948, 13995, 13904, 13920.2, 2 x 13946.3,
2 x 13922, 2x 13923

13999.8

Ersatzteilliste Brush Round Cleaner Edelstahl 420



Pos.	Bezeichnung	Stck.	Best.Nr.	Pos.	Bezeichnung	Stck.	Best.Nr.
1	Lenker	1	13924	25	Rotorarmhalter	1	13920.3
2	Lenker Griff	1	13925	26	Rotorarm	2	13946.2
3	Schlauch	1	13926	27	Düsenwinkelstück	2	13922
3a	O-Ring	1	13273	28	Düse 00.02	2	13923
4	Haltestift	2	13927	29	Rad	4	13979
4a	Splint	2	13928	30	Mutter	4	13980
5	Höhenverstellmutter	1	13956	31	Schraube	4	13981
6	Schraube	2	13957	32	Schraube	1	13982
7	U-Winkelstück	2	13958	33	Zentrierring	1	13983
8	Halterung	2	13959	33a	Unterlegscheibe	1	13983.1
9	Schraube	1	13960	34	Schraube	3	13984
10	Mutter	1	13904	35	Lagergehäuse	1	13985
11	Schraube	4	13962	36	Kugellager	1	13942
12	U-Winkelstück	4	13963	37	Rastergriff	1	13986
13	Deckel	1	13964	38	Rastergehäuse	1	13987
14	Bürste	1	13909.1	39	Schraube	1	13988
15	Unterlegscheibe	6	13966	40	Grundplatte	1	13989
16	Mutter	6	13967	41	Mutter	1	13990
18a	Madenschraube	1	13970	42	Zahnrad	1	13991
18b	Distanzring	1	13971	43	M6 Hutmutter	1	13992
18c	Lagergehäuse	1	13972	44	Schraube	1	13993
18d	Kugellager	2	13942	45	Achse	1	13994
18e	Dichtteil	1	13951				
18f	O-Ring	1	13944				
18g	Stützring	1	13948				
18h	Führungsstück	1	13974				
19	Zahnrad	1	13975				
19a	Teflon-Gleitring	1	19775.1				
20	Gehäuse	1	13976				
21	Bürste	1	13909.2				
23	Unterlegscheibe	1	13977				
24	Schraube	3	13978				

Komplettes Getriebe:

bestehend aus:

13982, 13983, 13983.1, 3 x 13984,
13985, 2 x 23942, 13986, 13987,
13988, 13989, 13990, 13991, 13992,
13993, 13994

Bestell-Nummer: 13999.9

Gewährleistung

Unsere Gewährleistungspflicht gilt ausschließlich für Material- und Herstellungsfehler, Verschleiß fällt nicht unter Gewährleistung.

Die Maschine muss gemäß dieser Betriebsanleitung betrieben werden. Die Betriebsanleitung ist Teil der Gewährleistungsbestimmungen. Gewährleistung besteht nur bei ordnungsgemäßer Verwendung von Original-Kränzle-Zubehörteilen und Original-Kränzle-Ersatzteilen.

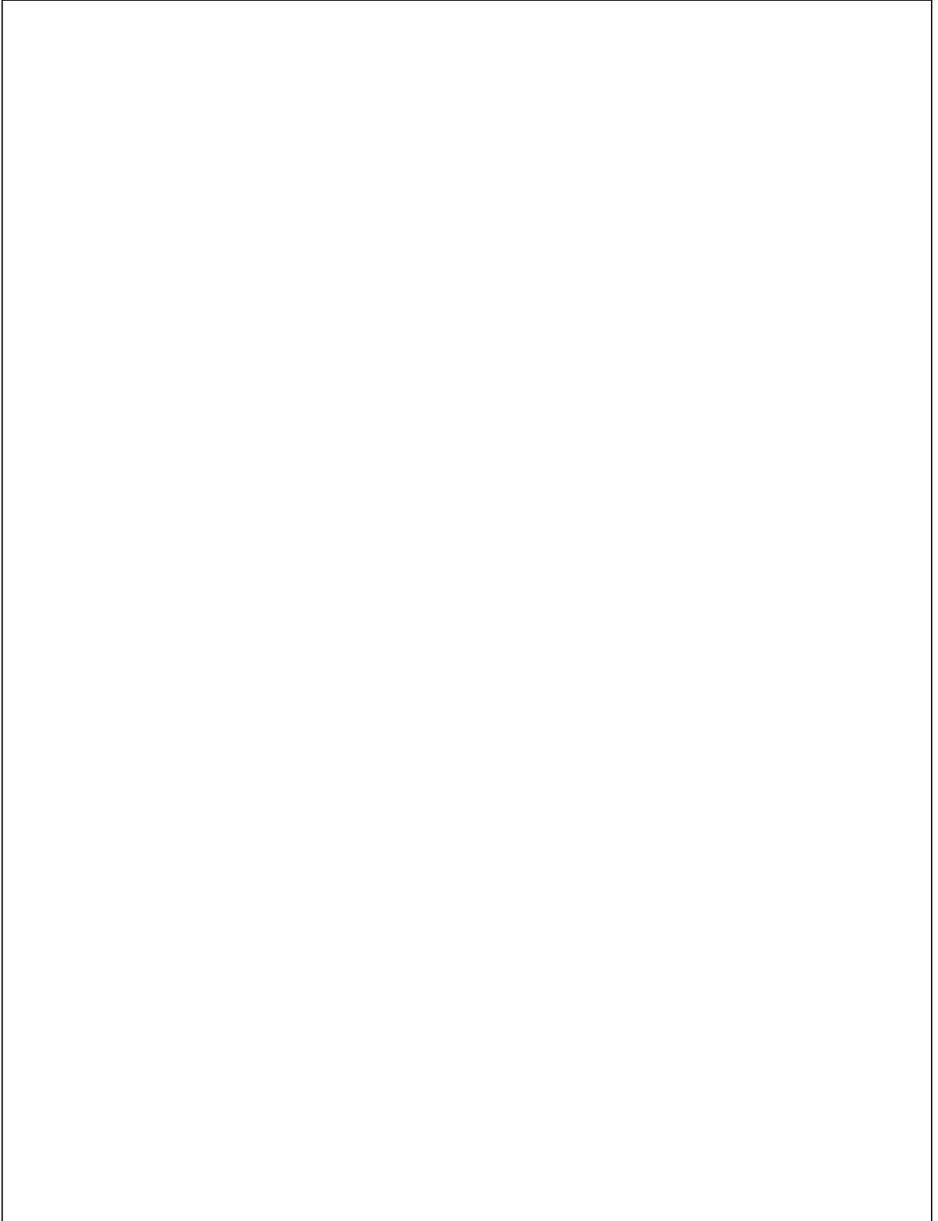
Es gelten die für das jeweilige Land gesetzlich festgelegten Verjährungsfristen für gesetzliche Mängelansprüche.

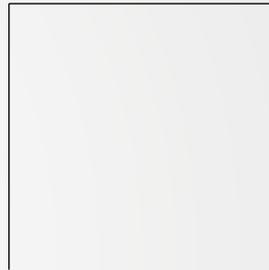
In Gewährleistungsfällen wenden Sie sich bitte mit Zubehör und Kaufbeleg an Ihren Händler oder die nächste autorisierte Kundendienststelle, diese finden Sie auch im Internet unter **www.kraenzle.com** .

Der Hochdruckreiniger ist nur für den Einsatz im privaten Umfeld konzipiert, bei gewerblichem Einsatz besteht keine Gewährleistung.

Bei Veränderungen an den Sicherheitseinrichtungen sowie bei Überschreitung der Temperatur- und Drehzahlgrenze erlischt jegliche Gewährleistung - ebenso bei Unterspannung, Wassermangel und Schmutzwasser, oder sonstiger Fehlbedienung und nicht gewöhnlicher Verwendung der Reinigungsmaschine.

Manometer, Düse, Ventile, Dichtungsmanschetten, Hochdruckschlauch und Spritzeinrichtung sind Verschleißteile und fallen nicht unter die Gewährleistungspflicht.





Ingrid Kränzle GmbH

Elpke 97

33605 Bielefeld (Germany)

Telefon: +49 (0) 521 / 9 26 26-0

Telefax: +49 (0) 521 / 9 26 26-40

info@kraenzle.com